

# БЮЛЛЕТЕНЬ BULLETIN

101483199



1523-0000010 РЭ

## Руководство по эксплуатации Operation manual

Количество листов	4
Quantity of sheets	
Лист	1
Sheet	

ОСНОВАНИЕ: ВК 1200-1682 от 27.09.2023  
GROUN: VK 1200-1682 dated 27.09.2023

Бюллетень Bulletin <b>1-2024 БЭ</b>	МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS <b>1523 / 1523В / 1523.3 / 1523В.3</b>
---	---

### Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене уточнена методика порядка проведения операций технического обслуживания по причине изменения конструкции облицовки трактора.

### Содержание изменений:

Подраздел «Порядок проведения операций технического обслуживания» изложить в новой редакции:

Перед проведение работ по техническому обслуживанию снять левую боковину 4 (рисунок 1), снять моноциклон 2, открыть капот 1, снять правую боковину 7.

Для снятия левой боковины 4 необходимо открыть два замка 3 с левой стороны и снять боковину движением назад и вверх.

Для открывания капота 1 и его фиксации в открытом положении необходимо выполнить следующее:

- снять моноциклон 2;
- потянуть трос управления 6 на себя;
- поднять капот 1;
- зафиксировать его в открытом положении посредством тяги 9 в кронштейне 8;
- убедиться в том, что капот 1 надежно зафиксирован в поднятом положении.

Для снятия правой боковины 7 необходимо открыть два замка 3 с правой стороны и снять боковину 7 движением вперед и вверх.

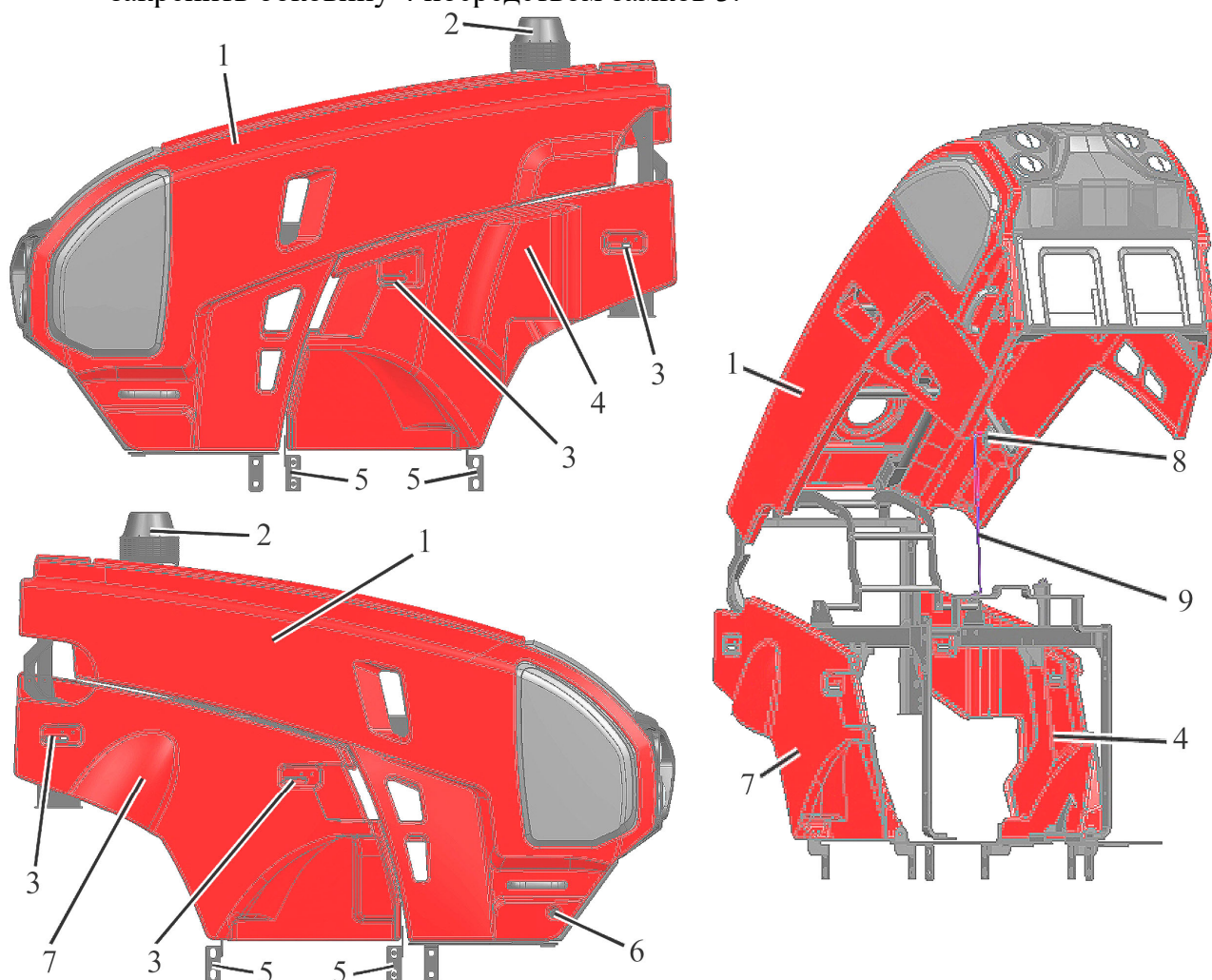
**ВНИМАНИЕ: ПРАВАЯ БОКОВИНА СНИМАЕТСЯ И УСТАНОВЛИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ ПОДНЯТОМ КАПОТЕ!**

Для возвращения облицовки в исходное положение необходимо установить правую боковину 7, закрыть капот 1, установить моноциклон 2, установить левую боковину 4.

Для установки правой боковины 7 необходимо:  
- установить боковину 7 в посадочные места кронштейнов 5 движением вниз и назад;  
- закрепить боковину 7 посредством замков 3.

Для закрытия капота необходимо выполнить следующее:  
- слегка поднять капот 1, чтобы освободить тягу 9 из кронштейна 8;  
- закрепить тягу 9 на штатное место;  
- опустить капот 1 в нижнее положение до характерного щелчка;  
- установить на место моноциклон.

Для установки левой боковины 4 необходимо выполнить следующее:  
- установить боковину в посадочные места кронштейнов 5 движением вниз и вперед;  
- закрепить боковину 4 посредством замков 3.



1 – капот; 2 – моноциклон; 3 – замок; 4 – левая боковина; 5 – кронштейн; 6 – трос управления; 7 – правая боковина; 8 – кронштейн; 9 – тяга.

Рисунок 1 – Открывание и закрывание капота, монтаж/демонтаж боковин облицовки

**Annotation:**

This operational bulletin provides specified methodology of maintenance operations order due to the changes in the design of tractor facing.

**Content of changes:**

Subsection «Maintenance procedure» shall be amended as follows:

Before performing technical maintenance operations remove left sidewall 4 (figure 1), remove monocyclone 2, raise hood 1, remove right sidewall 7.

To remove left sidewall 4 it is necessary to open two locks 3 from the left side and remove the sidewall with backward and upward movement.

To open hood 1 and fix it in the open position it is necessary to perform the following:

- remove monocyclone 2;
- pull control cable 6;
- open hood 1;
- fix it in the open position by means of link 9 in bracket 8;
- make sure that hood 1 is securely fixed in the raised position.

To remove right sidewall 7 it is necessary to open two locks 3 from the right side and remove sidewall 7 with forward and upward movement.

**ATTENTION: THE RIGHT SIDEWALL CAN BE REMOVED AND INSTALLED ONLY WITH THE RAISED HOOD!**

To return the facing in its original position it is necessary to install right sidewall 7, close hood 1, install monocyclone 2, install left sidewall 4.

To install right sidewall 7 it is required to do the following:

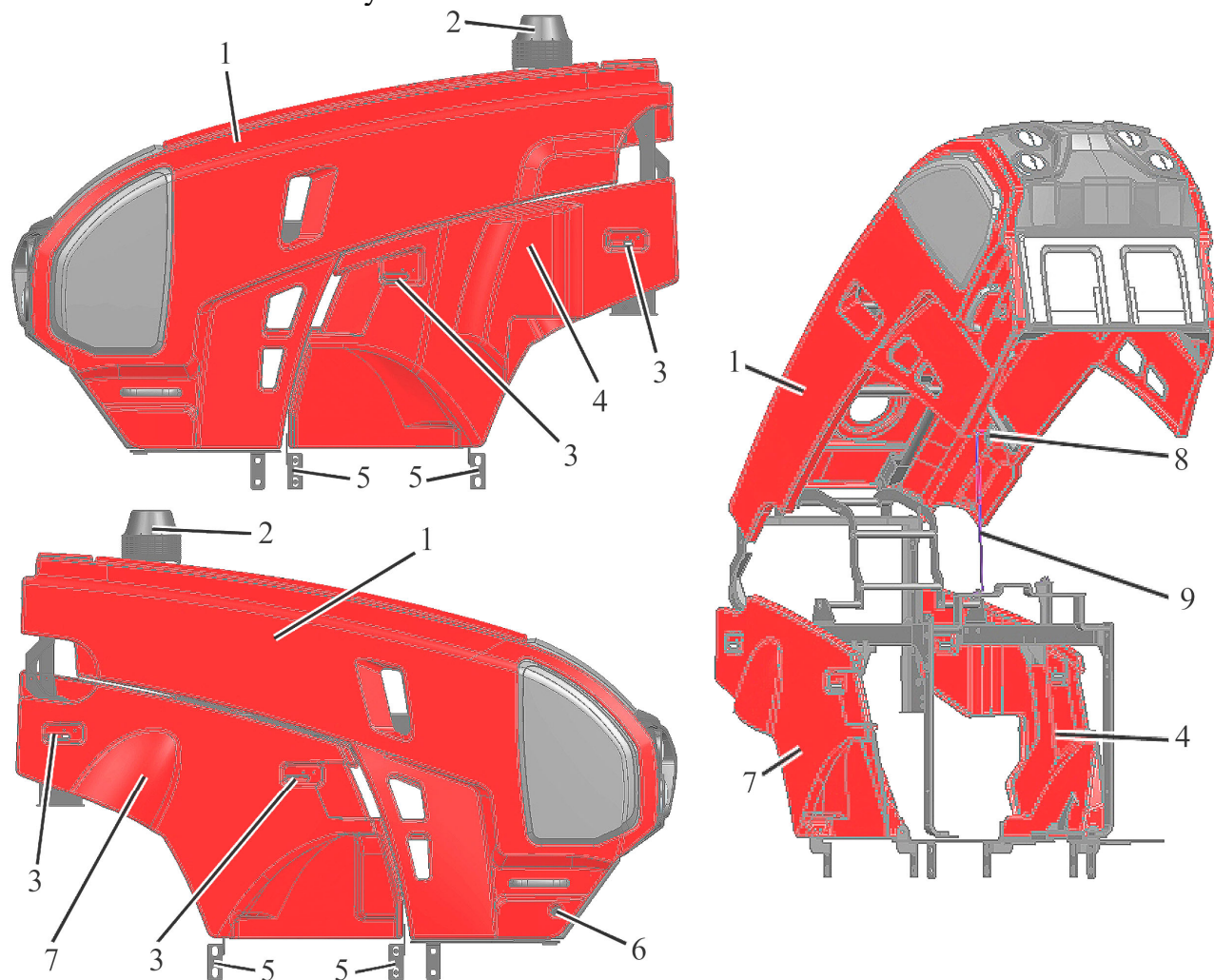
- mount sidewall 7 into mounting seats of brackets 5 with downward and backward movement;
- secure sidewall 7 by means of locks 3.

To close the hood it is required to do the following:

- raise hood 1 slightly to release link 9 from bracket 8;
- secure link 9 in its regular position;
- lower hood 1 into the lower position until the specific click occurs;
- install monocyclone back in its place.

To install left sidewall 4 it is required to do the following:

- mount sidewall into the mounting seats of brackets 5 with downward and forward movement;
- secure sidewall 4 by means of locks 3.



1 – hood; 2 – monocyclone; 3 – lock; 4 – left sidewall; 5 – bracket; 6 – control cable; 7 – right sidewall; 8 – bracket; 9 – link.

Figure 1 – Opening and closing the hood, mounting-dismounting of facing sidewalls